

Atlas Copco

Refrigeratori finali, separatori d'acqua
e sistemi di scarico



INSTALLAZIONE FACILE
ED ECONOMICA

Atlas Copco

Una gamma di efficienti refrigeratori finali e separatori di condensa adatti al vostro compressore.

Atlas Copco offre una vasta gamma di refrigeratori finali e di separatori di condensa caratterizzati da una minima riduzione di pressione dell'aria compressa con un alto rendimento di raffreddamento e basso consumo energetico.

I refrigeratori finali vengono forniti completi di tutte le parti necessarie per il loro funzionamento. Sono compatti, semplici da installare e facili da smontare per la manutenzione.



Refrigeratori finali HD raffreddati ad acqua

I refrigeratori finali Atlas Copco HD raffreddati ad acqua sono progettati per garantire un elevato livello di raffreddamento con un basso consumo di acqua.

La ridotta caduta di pressione dei refrigeratori finali non comporta alcuna perdita di potenza da parte delle apparecchiature ad aria, dei macchinari e dei dispositivi pneumatici. In questo modo non vengono richieste prestazioni aggiuntive al compressore evitando ulteriori consumi energetici e costi di manutenzione.

I refrigeratori finali Atlas Copco, con raffreddamento ad aria o ad acqua, sono affidabili, richiedono una manutenzione minima e offrono una protezione sicura contro gli elevati costi causati dalla presenza d'acqua nel vostro sistema. Entrambi i tipi di refrigeratore finale distribuiscono aria all'interno della rete dell'aria compressa a una temperatura compatibile con la maggior parte degli essiccatori d'aria.

L'aria che fuoriesce dal compressore viene raffreddata in un fascio di tubi in acciaio inossidabile, con l'acqua di raffreddamento e l'aria compressa che scorrono in direzioni opposte. Il separatore di condensa viene fornito in versione standard con il refrigerante.

I tubi di raffreddamento sono scanalati all'interno per creare una turbolenza che consenta un più rapido raffreddamento dell'aria compressa. Inoltre, per aumentare l'effetto di raffreddamento l'acqua è deviata da deflettori.

Refrigeratori finali TD raffreddati ad aria

I refrigeratori finali Atlas Copco TD raffreddati ad aria hanno il blocco refrigerante in alluminio. Una ventola azionata da un motore elettrico convoglia l'aria di raffreddamento attraverso le alette. L'alta qualità del raffreddamento si abbina ai

Inoltre la soluzione Atlas Copco offre una serie di importanti vantaggi:

- speciale separazione a ciclone ad alta efficienza
- minima manutenzione
- materiali completamente inossidabili
- semplice montaggio delle flange di connessione.

bassi consumi di energia. Il refrigeratore finale è montato su un robusto telaio. Il separatore di condensa viene fornito di serie con i refrigeranti TD 25-650. Il refrigerante TD 08 è fornito con mensole per montaggio a parete ed incorpora un collettore di drenaggio con scarico ma-



Dati tecnici Refrigeratori finali

HD Refrigeratore finale raffreddato ad acqua

Tipo	Portata aria*	Pressione massima di esercizio bar(e)	ΔT aria sopra l'acqua di raffreddamento* °C	Consumo d'acqua	
	l/s			l/s	m ³ /h
HD 4	67	20	7	0,17	0,61
HD 8	133	20	7	0,34	1,22
HD 11	183	20	6	0,46	1,66
HD 16	267	10,5	8	0,67	2,41
HD 32	533	10,5	8	1,33	4,79
HD 48	800	10,5	8	2,00	7,20
HD 64	1067	10,5	8	2,67	9,61
HD 96	1600	10,5	8	4,00	14,40

R249 imballaggio dei tubi in acciaio inossidabile

Tipo	Attacchi entrata e uscita aria \emptyset		altezza mm	Dimensioni profondità		lunghezza mm	Peso kg	Acqua di raffredd. in entrata e uscita	Numero colonne refrigeratrici
	entrata	uscita		mm	mm				
HD 4	G 1 1/2	G 1 1/2	1840	170	344	37	G 3/8	1	
HD 8	G 2 1/2	G 2 1/2	1973	215	474	78	G 1/2	1	
HD 11	G 2 1/2	G 2 1/2	1975	230	483	85	G 1/2	1	
HD 16	DN 100	DN 80	2083	500	645	180	G 3/4	1	
HD 32	DN 100	DN 80	2083	500	635	210	G 1 1/4	1	
HD 48	DN 150	DN 80	2112	490	1032	380	G 1 1/4	2	
HD 64	DN 150	DN 80	2112	490	1032	410	G 1 1/4	2	
HD 96	DN 175	DN 80	2139	490	1412	610	G 1 1/2	3	

TD Refrigeratore finale raffreddato ad aria

Tipo	Portata aria* l/s	Pressione massima di esercizio bar(e)	ΔT aria sopra temperatura ambiente °C	Potenza motore ventilatore kW
TD 08	8	20	10	0,05
TD 25	25	20	10	0,12
TD 50	50	20	10	0,18
TD 150	150	20	10	0,75
TD 300	300	20	10	0,75
TD 650	650	20	10	2,20
TD 650 ⁽¹⁾	650	10,5	10	2,20

* Riferita alla pressione assoluta di 1 bar e alla temperatura di 20°C. Aria compressa in entrata a 160°C.

⁽¹⁾ 120°C.

Tipo	Attacchi entrata e uscita aria \emptyset		altezza mm	Dimensioni profondità		lunghezza mm	Peso kg	Numero colonne refrigeratrici
	entrata	uscita		mm	mm			
TD 08	G 1/2	G 1/2	188	130	270	6	1	
TD 25	G 1	G 1	658	402	588	19	1	
TD 50	G 1 1/4	G 1 1/4	735	412	664	23	1	
TD 150	G 2 1/2	G 2 1/2	1160	435	920	53	1	
TD 300	G 2 1/2	G 2 1/2	1280	466	1140	73	1	
TD 650	DN 80	DN 100	1525	716	1780	185	1	

Efficienti Separatori di condensa, drenaggio automatico e intelligente

WSD separatori di condensa

I separatori di condensa forniti da Atlas Copco hanno ampia portata. Un sistema di scarico automatico affidabile previene la formazione di condensa proveniente dal refrigeratore. I separatori di condensa vengono forniti di serie unitamente ai refrigeratori. Inoltre possono essere installati in qualsiasi punto della vostra rete aerea.

Interamente costruiti con materiali inossidabili, questi separatori adatti a molteplici impieghi presentano un'efficiente separazione a ciclone. Senza necessità di manutenzione e senza elementi mobili, sono dotati di un sistema di scarico automatico e manuale.



Tipo	Portata l/s	Pressione massima di esercizio bar(e)	Attacchi entrata/uscita	Dimensioni			Peso kg
				altezza mm	profondità mm	lunghezza mm	
WSD 25	7-60	20	G 1	332	130	185	1,1
WSD 80	50-150	20	G 1 1/2	432	130	185	3,5
WSD 250	125-350	20	G 2 1/2	532	160	230	12,5
WSD 750	300-800	20	83 mm*	532	160	230	14,0

* Diametro massimo della flangia cieca.

WD scaricatori automatici della condensa



La valvola di scarico del WD 80 offre un sistema di scarico completamente automatico della condensa che si accumula sul fondo del serbatoio d'aria. Il brevetto Atlas Copco elimina fastidiosi problemi di perdite di aria compressa.

Il sistema automatico di scarico può essere installato nel punto più basso della rete d'aria compressa (ad esempio sul fondo di un serbatoio o di un separatore a ciclone, ecc.). La manutenzione è minima.

Tipo	Portata massima di esercizio bar(e)	Portata di scarico l/h	Attacchi	Dimensioni			Peso kg
				altezza mm	profondità mm	lunghezza mm	
WD 80	20	200	G 1/2"	182	132	132	2,7

EWD Scaricatori elettronici della condensa



La gamma degli scaricatori elettronici di condensa EWD consente una gestione sicura, affidabile ed economica della condensa.

Un sistema di controllo elettronico monitora il livello del liquido tramite un sensore e scarica la condensa solo quando necessario, evitando in questo modo di perdere aria compressa e assicurando notevoli risparmi energetici.

Lo scaricatore di condensa EWD offre sicurezza e affidabilità, consentendo di risolvere i problemi legati all'eliminazione della condensa, persino in sistemi altamente contaminati.

È disponibile una vasta gamma di differenti scaricatori EWD per il trattamento sia delle condense contaminate da olio, sia di quelle particolarmente aggressive provenienti da sistemi oil-free.



Tipo	Portata massima compressore ⁽¹⁾ l/s	Portata massima essiccatore ⁽¹⁾ l/s	Pressione massima bar	Dimensioni			Peso kg
				profondità mm	altezza mm	lunghezza mm	
EWD 50 ⁽²⁾	65	130	16	70	115	171	0,7
EWD 75	98	194	16	65	141	150	0,8
EWD 75 C ⁽²⁾	98	194	16	65	141	150	0,8
EWD 75 CHP	98	194	63	65	141	150	0,9
EWD 330	433	866	16	93	162	212	2,0
EWD 330 C ⁽²⁾	433	866	16	93	162	212	2,0
EWD 330 CHP ⁽²⁾	433	866	25	93	162	212	2,0
EWD 1500	1950	3900	16	120	180	252	2,9
EWD 1500 C ⁽²⁾	1950	3900	16	120	180	252	2,9
EWD 16K C ⁽²⁾	21670	43340	16	254	280	280	5,9

(1) Alle seguenti condizioni:
temperatura ambiente 35°C (95°F)
umidità relativa 70%

(C) con rivestimento anti-corrosione per condensa senz'olio

(2) adatto a condensa senz'olio



Ciò che distingue Atlas Copco, come società, è la convinzione che per eccellere in quello che facciamo è necessario fornire il migliore know-how e la migliore tecnologia possibili, al fine di agevolare concretamente la produzione, la crescita e il successo dei nostri clienti.

C'è un solo modo per raggiungere questo traguardo: noi lo chiamiamo semplicemente il modo Atlas Copco. Si basa sull'**interazione**, sui rapporti a lungo termine e sull'attenzione nei confronti dei progressi, degli obiettivi e delle necessità dei clienti. Significa possedere la flessibilità di adattarsi alle diverse richieste delle persone per le quali operiamo.

È l'impegno nei confronti dei nostri clienti che ci porta a creare soluzioni sempre migliori allo scopo di aumentarne la produttività. Si comincia sostenendo completamente i prodotti esistenti e portando avanti un'opera di perfezionamento continuo, ma c'è molto di più: attraverso l'**innovazione** otteniamo passi avanti nel campo tecnologico. Non tanto per la tecnologia, ma per tutelare gli interessi e la tranquillità dei nostri clienti.

In base a questi criteri Atlas Copco continuerà a impegnarsi al fine di rimanere in testa alle scelte dei clienti, di ampliare il nostro giro d'affari e mantenere la leadership nel settore

Non respirare mai aria compressa senza prima averla purificata secondo le norme e gli standard locali.



ISO 9001

Dalla fase di progettazione, fino a quella di produzione e di consegna, i compressori Atlas Copco sono conformi agli standard di qualità ISO 9001.



ISO 14001

Il Sistema di Gestione Ambientale Atlas Copco è parte integrante di tutti i processi operativi.



Atlas Copco Italia S.p.A.
Una società del gruppo Atlas Copco

Indirizzo
20092 Cinisello B./Milano
Via F.lli Gracchi, 39

Corrispondenza
Casella postale 10076
20110 Milano

Telefono 02/61799.1
Telex *330011 ACOPCO
Telefax 02/66014687

Centri e Filiali: Bari / Bologna
Cagliari / Firenze

Genova / Milano
Napoli / Padova

Torino / Roma

Concessionari in oltre
100 città d'Italia

www.atlascopco.com